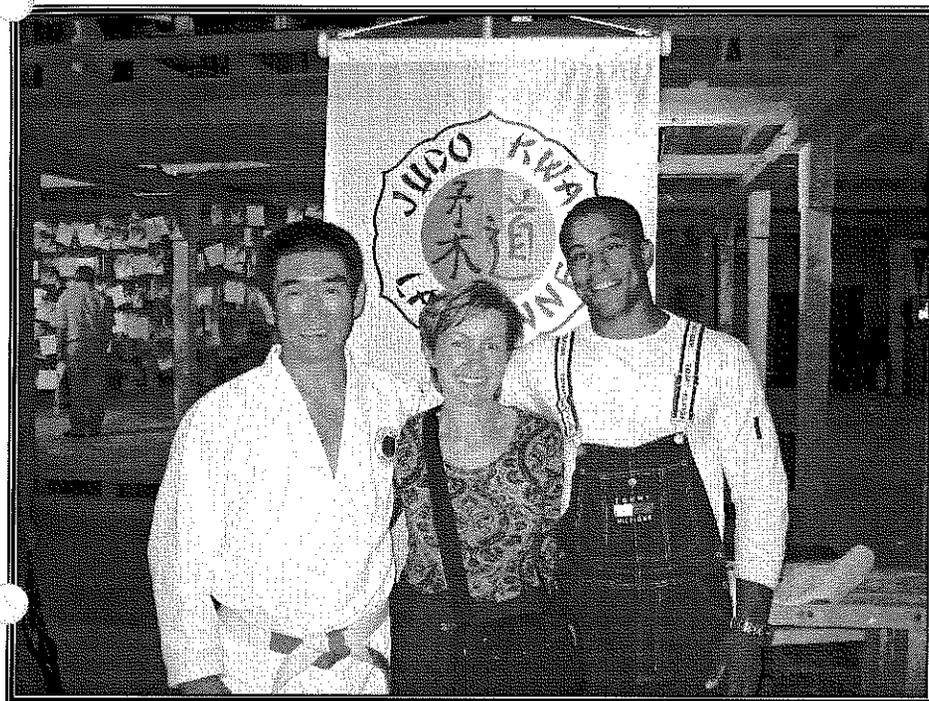


P.P.  
1001 Lausanne

« votre confiance nous engage »



La Gazette



## EDITORIAL

Quel magnifique sujet de satisfaction pour le judo suisse! Sergei Aschwanden, puisque c'est de lui qu'il s'agit, est devenu champion d'Europe des moins de 81 kg en 2000. Quelle performance fantastique. Certains, plus surpris que contents, se sont dits que ce ne serait qu'un feu de paille. Une année plus tard, Sergei, après avoir perdu au 1<sup>er</sup> tour, s'accroche ferme et décroche la médaille de bronze aux mondiaux de Munich. Le palmarès s'allonge et il n'est plus question de parler d'autre chose que de talent et de ténacité. L'année 2002 passe. Championnats d'Europe 2003, Sergei remet ça et décroche son 2<sup>ème</sup> titre. Et puis les choses se précipitent, histoire de bien continuer l'année, il obtient le titre de vice-champion du monde à Osaka. Extraordinaire palmarès. Avec la manière en plus puisque je me suis laissé dire que les Japonais avaient beaucoup apprécié son judo. C'est pas un beau compliment ça??

Le judo est un sport individuel, difficile. Ça fait mal et les blessures à ce niveau sont fréquentes (forcément, quand on se castagne entre petits fluets...), tous les combattants vous le diront. Il faut donc un certain talent mais aussi de la patience et puis une tonne de travail, de persévérance et de rage de vaincre, et j'en oublie. Si on mélange le tout correctement, qu'on laisse mijoter tranquillement, on obtient un champion comme Sergei. Mais dans cette équipe suisse il n'est pas tout seul. Après Isabelle Schmutz, 2 fois médaillée aux championnats continentaux, il est maintenant accompagné de Lena Göldi, toute récente vice-championne d'Europe. Ils ne sont pas beaucoup mais ils bossent et ils sont bien encadrés. Ça à l'air tout simple. Peut-être, mais cela faisait un bon moment que notre équipe nationale ne nous avait fait autant rêver! Le staff et les combattants s'entendent bien, le travail a évidemment repris, avec comme objectif les olympiades d'Athènes en 2004. On va continuer à suivre votre parcours et à se réjouir de vos exploits!

Au plaisir de vous rencontrer au club.

Le président du JKL:

Philippe Schneider

*Photo de couverture*

*Me Katanishi, Isabelle son épouse, et Sergei, lors de la démo faite au Comptoir suisse*

## Historique du Judo Kwai Lausanne

Pour les 50 ans du JKL, que nous avons fêté il y a peu, nous avons demandé à Marcel Python de nous retracer l'histoire de notre club. Après pas mal de travail et de discussions avec les anciens, il nous a préparé un texte qu'il nous a lu lors de la soirée anniversaire. De façon à ce que tout le monde puisse profiter de ce trésor, nous avons décidé de publier cet historique à la manière d'un feuilleton, avec un épisode par Gazette, pendant environ une année. Voici la première partie de cette saga!

### 1. - Les débuts du Judo à Lausanne.

Si c'est aux environs de 1925 que des Suisses s'entraînent pour la première fois au Judo quand l'étudiant coréen Hahn Rhi vient s'installer à Zurich et qu'un premier club, le Judo et Jiu-Jitsu Club est fondé dans cette ville, en avril 1930, c'est en 1949 que cet art martial fait son apparition à Lausanne et qu'un groupe de "mordus" fonde le "Judo-Club de Lausanne" placé sous la présidence de Maurice Péclard, à l'époque directeur des lessives "Péclard", d'Yverdon, aujourd'hui décédé; c'est lui qui finance le club à ses débuts.

Il y avait très peu d'élèves et les entraînements se déroulaient dans le local, très vétuste, du club de lutte "Olympic", situé dans les sous-sols du Casino de Montbenon. Pour la technique, il avait été fait appel à un français, M. Jean-Georges Vallée, 3<sup>ème</sup> Dan, pionnier du judo à Genève et l'un des fondateurs du Collège des ceintures noires de France. Il avait fait partie de l'équipe de France de judo, enseignait avec simplicité et efficacité et était partisan d'un judo offensif et intelligent. M. Vallée est actuellement âgé de 78 ans. Il vit toujours à Genève et est très atteint dans sa santé. Un peu plus tard, pour être plus indépendant, le Judo-Club a loué la salle de gymnastique de l'Ecole catholique du Valentin et c'est là, en 1951, que j'ai vraiment débuté dans la pratique du judo après avoir "tâté" de la lutte et de la self-défense pendant l'Ecole d'aspirants de la Gendarmerie vaudoise, en 1950, sous la rude discipline de l'inspecteur Fallet, un élève direct du fameux lutteur Gaston Cherpillod qui devint champion du monde de ju-jitsu.

Dans la salle du Valentin nous ne disposions pas de tatamis; ils firent leur apparition beaucoup plus tard. Des sacs remplis de sciure, le tout recouvert d'une bâche, nous servaient de tapis d'entraînement. Ceux-ci étaient toujours donnés par M. Vallée, le mercredi soir. Le lundi soir ils étaient dirigés par un membre du club très doué qui avait obtenu la ceinture marron, André Pannatier, aujourd'hui décédé.

M. Vallée enseignait la méthode Kawaishi, adaptée pour les Européens lors de sa venue à Paris par Mikonosuke Kawaishi, 7<sup>ème</sup> Dan. Cette méthode était devenue celle du Judo français. Elle était enseignée et s'est développée dans différents pays d'Europe. C'est également lui qui a créé les ceintures de couleur pour les grades kyus adoptées par plusieurs arts martiaux.

Le bénéfice de l'expérience  
Le goût de l'innovation

Concept nutritionnel



IMPORTATEUR-DISTRIBUTEUR-CONCEPTEUR  
Tél. 021/729 65 66 FAX 021/729 61

Chers amis sportifs

**NOS OBJECTIFS :**

- Vous apporter :
- Une gamme d'aliments à haute valeur énergétique, respectueux de l'homme et de son environnement (qualité biologique).
  - Une information actualisée sur la nutrition évolutive et sportive.

**NOS ALIMENTS (entre autres) :**

Céréales complètes - Oléagineux et fruits secs - Huiles végétales vierges de première pression à froid - Aliments verts concentrés à haute teneur enzymatique - Barres énergétiques - Produits de la ruche - Algues marines et d'eau douce - Galettes de céréales - Gamme Kousmine (Budwig).

**NOS AUTRES PRESTATIONS :**

- Elaboration d'un concept nutritionnel spécifique, à la demande d'un groupe ou d'un sportif d'élite.
- Mise à disposition de littérature adaptée par brochure, revues ou livres (dont, SANTÉ ET VITALITÉ PAR L'ALIMENTATION VIVANTE - UNE RÉVOLUTION DIÉTÉTIQUE par JACQUES-PASCAL CUSIN, Ed. ALBIN MICHEL 1996)

**OÙ NOUS TROUVER ?**

Auprès de 400 points de vente dans toute la Suisse, dont de nombreux magasins d'alimentation saine et centres sportifs, quelques épiceries, drogueries, pharmacies, restaurants et hôtels.

(Liste sur demande)

A votre service  
Hima la Vie  
Jean-Pierre HIRSBRUNNER

## Championnats suisses par équipes féminin

Nous voilà reparti pour une année avec une équipe motivée et qui a envie de gagner même si quelques-unes n'ont pas très confiance en elles avant et pendant leurs combats. (Elles se sentiront tout de suite concernées).

Comme ce 1er tour se passe au JKL ce sont les deux équipes adverses qui combattent en premier. L'association vaudoise bat Attalens 6 - 4.

Puisque Attalens a perdu nous les rencontrons en premier.

Alors premier combat +63kg, Rehane qui maîtrise comme d'habitude et qui met un magnifique ippon. (Ko soto-gari) -63kg, Rebecca maîtrise également en battant son adversaire par ippon. Nous avons deux nouvelles venues dans l'équipe cette année, dont Katia en -57kg. En -52kg, c'est Marie-Laure qui a gagné. Même avec ces problèmes d'asthme, elle a tenu jusqu'au bout. Et en -48kg, Alexandra qui est aussi plus ou moins une nouvelle venue. (Elle était déjà là une fois l'année passée) elle a gagné au sol par étranglement...

Résultat: Judo Kwai Lausanne bat Attalens 8 - 2.

Et maintenant le JKL contre l'Association vaudoise.

En +63kg, Réhane gagne au sol. En -63kg, Rebecca a gagné par ippon. (o soto gari, ashi guruma) -52kg, Marie et il n'y avait personne en face. En -57kg, Yasumi et -48kg Alexandra.

Résultat: Judo Kwai Lausanne bat l'Association vaudoise 6 - 4.

Toutes les filles étaient contentes de la journée. Il nous manquait Sarah Hitter (-63kg) et Cynthia Monnard (-48kg) pour cause de blessures.

BRAVO!!!!!!

Yasumi Katanishi

## BERLENDIS VOYAGES SA



Berlendis SA Voyages  
Av. de la Gare 6  
1003 Lausanne  
Tél. 021 310 39 10  
Fax 021 320 98 86

E-mail : berlendis@bluewin.ch - Internet : berlendis-voyages.pagesjaunes.ch

## Equipement pour tous les arts martiaux

Sponsor de l'équipe nationale  
suisse de judo

On trouve au secrétariat du Judo Kwai Lausanne  
kimonos, ceintures, sacs,  
brochures judo enfants, macarons, autocollants,  
etc...



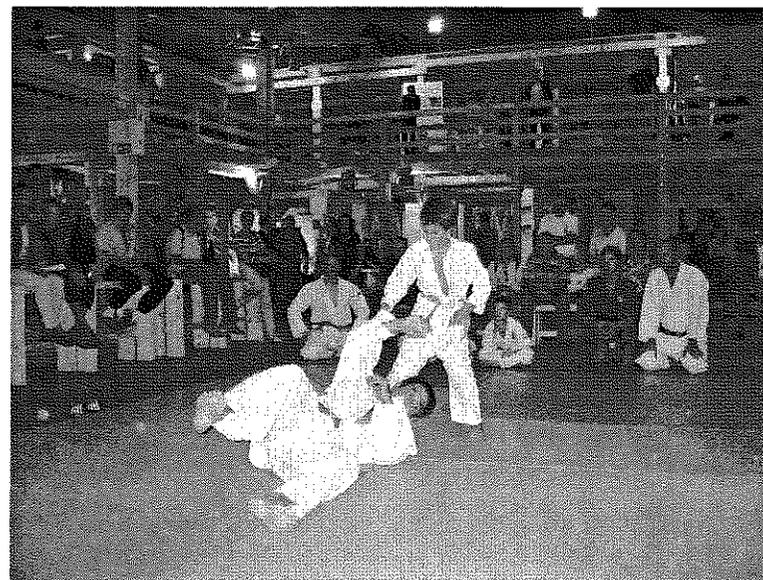
Neuengass-Passage 3,  
3011 Bern  
Tel. 031 311 13 63  
info@budosport.ch

# www.hiku.com

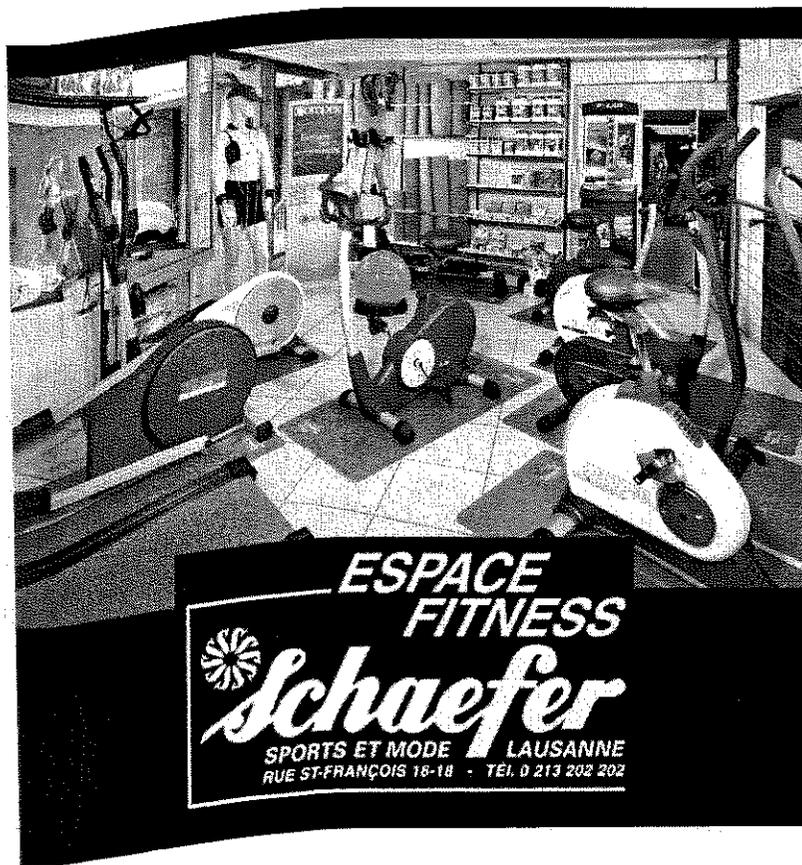
## Vendredi 26.9.03: démo au Comptoir suisse

Un sport par jour! Le vendredi c'était le tour du judo, en présence de Sergei. La démonstration, faite deux fois, était menée par Me Katanishi accompagné de quelques ceintures noires du club et de quelques enfants. En parallèle, un animateur radio de la région posait des questions à Sergei qui s'est chargé de commenter les évolutions de nos judokas. Seul bémol, l'endroit choisi pour cette démo était situé au fin fond d'une halle quelque peu hors des grands circuits des visiteurs et rien n'était fait par haut-parleur pour signaler ce qui allait se passer. L'occasion était donc intéressante mais son organisation, qui ne nous incombait pas je précise, un peu légère.

Ph. Schneiter



C'est ce qui s'appelle Maître un ippon (!)



## Remerciements

Nous remercions les annonceurs qui ont contribué à la concrétisation de cette édition de la *Gazette du Judo Kwai Lausanne*.

## 1er TOUR QUALIFICATIF DE LNA

La saison a recommencé ! Et elle s'annonce aussi difficile que l'année passée. Pour pouvoir se maintenir en LNA, l'équipe doit d'abord se qualifier. Pour cela, il faut que l'on finisse au moins 3e sur 4. Nos adversaires nous sont bien connus : Morges, Seeland et Carouge.

Morges et Seeland commencent les hostilités et les combats de la journée s'annoncent difficiles. Seeland gagne 8-6.

Puis vient notre tour. L'équipe présente se compose de Frédéric 60, Nicolas Maurer 66, Alexandre Prélaz 73, Jeremy Touati 73, Sébastien Schlup, Colin Jequier 81, Christophe Brelaz 81, David Heizmann (de Delémont) 90, David Sueur -100 (!) et Antony Duport +100. Andrin Schnidrig 60 est absent, Raphael Wahlen 73 et Clément Theurillat 73 sont blessés (les pauvres...).



Contre Carouge, Frédéric, Nicolas et Alexandre gagnent leurs combats tandis que Antony, Colin et les deux David s'inclinent. Nos poids légers sont en belle forme, que des ippons mais il en manque un de notre côté et nous perdons cette première rencontre 6-8.

Ensuite, nous devons combattre contre notre éternel rival : Morges. Frédéric gagne son combat après avoir eu chaud au sol. Le ko soto gari d'Antony et l'immo de Jere ne suffisent pas, Nicolas, Colin, Christophe et David Heizmann perdent leur combats. Résultat Morges gagne 8-6, encore une fois, c'est pas passé loin !

La dernière rencontre se fait contre Seeland. On les connaissait pourtant déjà bien mais là, ils étaient bien plus motivés et préparés que nous. Seuls David Sueur et Alexandre réussissent à s'imposer sur deux superbes combats. La sanction est lourde : 10-4 pour Seeland.

Au final, Seeland a 6 points, Morges 4, Carouge 2 et Lausanne 0. Le prochain tour se déroulera à Seeland. Il faut d'ici là que chacun renfile son kimono et remette du cœur à l'ouvrage pendant les entraînements. On veut rester en LNA et on en est capable !

C. Theurillat

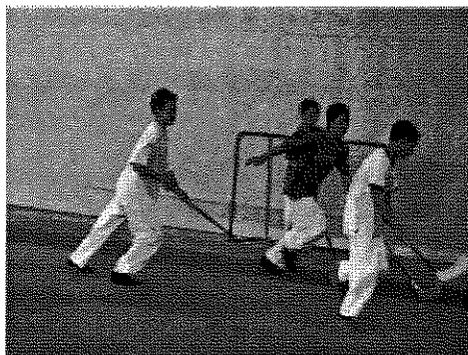
## Camp à Château d'Oex du 22 au 24 Octobre 2003

Comme chaque année en cette période avait lieu le camp du JKL (trois jours avant le traditionnel stage de Château d'Oex dirigé par François Chavanne). 17 Judokas furent du voyage : Mike, Danaël, Quentin, Cédric, Alexandre, Benjamin, Vincent, Thierry, Yannick (le grand), Julien (le frère du grand), Arnaud, Michaël, Ken, Fabien (un autre grand), Florent (le frère de l'autre grand), Julien (l'autre) et Lucia... A constater la présence que d'une seule fille... A ma place Hiroshi dirait : "C'est la rose parmi les rocs !!!". Dans la réalité, ce fut un roc parmi d'autres rocs (n'essayez pas de lire entre les lignes, il n'y a rien à y voir).

Lors du camp, nous servîmes de cobayes aux moniteurs du cours Jeunesse et Sport qui avait lieu la même semaine. Ce qui nous permit de nous entraîner avec eux et ce ne fut pas inintéressant...

Nous logions au Vieux Chalet tout prêt et équipé pour nous accueillir avec un bon repas lorsque nous rentrions du footing ou de l'entraînement. Certains ont regretté que la table de ping-pong (si on peut encore la nommer comme telle vu son état) ait été rangée faute de place pour accueillir les moniteurs J+S (d'autant plus que cette fois-ci Arnaud et Ken étaient parés et équipés en matériel pour faire des matchs exceptionnels). Ce qui ne nous a pas empêché de nous marrer de diverses façons. Je crois inutile de les énumérer car vous vous en douterez bien et sinon, ben tant pis. Heureusement pour eux, "The table" fut réinstallée le dernier soir. Quand à la nuit, je crois qu'il vaut mieux rester vague là-dessus également...

Le matin, comme tout camp qui se respecte, un petit footing était organisé. Gants et bonnets étaient de sortie pour les plus prévoyants et les mains dans les poches pour les autres, du moins le premier jour. Le 2<sup>ème</sup> footing a été très raccourci (du chalet au dojo) because la neige. Nous avons donc complété par un match de uni hockey et de foot.



Qui a dit qu'on ne faisait que du Judo ? Allez les gars !!

Bon ça c'est joli vous me direz mais où est le Judo dans tout ça ? Et bien durant 2 heures le matin et 2 heures l'après-midi nous étions à l'entraînement pour perfectionner nos O Uchi Gari, Ko Uchi Gari, Uchi Mata, ainsi que quelques randoris.



Qu'il est fort ce Mike !!

Ces trois jours ont passé très vite et certains sont même restés pour le stage de François Chavanne...

J'espère pour les années à venir qu'il y aura toujours plus de jeunes motivés pour suivre ce camp !!

M. Makhlouf



1005 LAUSANNE A.V. Mon - Repos 14 Tel. 021/3234313

## WC - World Championships

### Une médaille d'argent dans son paquet de World Champion chips

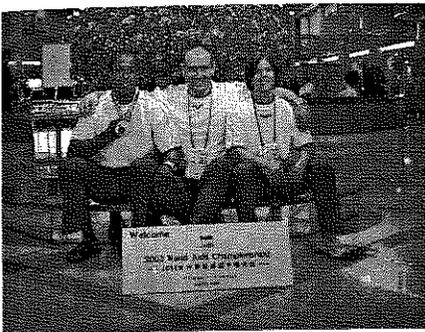
Osaka - championnats du monde de judo - Sergei 2<sup>ème</sup>.

- si vous n'êtes ni courageux ni endurants, stoppez ici votre lecture -

- vous êtes prévenu(e) -

Il est des jours où on est content que le sport de Sergei ne soit pas le tir, viser la cinquième place (qualificative pour les jeux olympiques) et terminer 2ème (qualificative aussi, cette place là) en sport armé ça ferait des dégâts.

Si le sport est le nôtre, les dégâts sont faits pourtant. Les dégâts c'est en positif, ça veut dire que les choses bougent, qu'on parle quelque peu de jud' dans les médias (dans l'immédiat ?) et comme c'est lui qui en parle, que ce mec est quelqu'un de bien (si, si) et que ça se voit, c'est tout du bon.



Un trio de choc, Sergei, Léo & Léna



Les mêmes avec ukes, entraîneur et physio.

La cinquième était visée cause perturbation de la préparation, quelques légères blessure. La préparation fut perturbée, le gars il lui en faut un peu plus. Il arrive aux grands rendez-vous en ayant « faim » et pas du genre à se dégonfler devant quelque spécialité étrangère.

Il importe assez peu que le Japon soit le pays où la scène se déroule, le team est prêt à tout. Les heures de vol, les entraînements, manger pour la Xème fois des pâtes à côté de moult restos aux spécialités locales (là, le pays prend son importance). A noter au passage que la défaite fut connue par tous lors de parties de cartes où je leur flanqua la pâtée du siècle, normal, et sans tricher (quelque chose à redire ?) !!

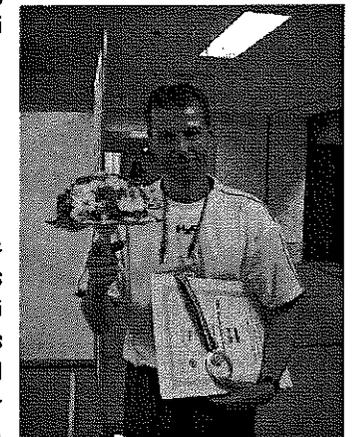
Voici le jour des combats, il n'est pas des plus simples vu que nous ne logeons pas dans l'hôtel officiel, il faut aller se peser là-bas, revenir pour déjeuner, retourner pour

s'échauffer/com battre, revenir pendant la pause et repartir meuler. On s'en fout de l'intendance, on est flexible, la preuve.

Sergei gagne et gagne encore, avec la manière, ses victimes sont : GHARIBYAN, Harutyun (Arm), SGANGA, Ariel (Arg), FERJAN, Klemen (Slo) puis ECHARTE Ricardo (Esp) en demi. Le titre reviendra à Florian Wanner (Ger) en finale. On ne va pas parler de la finale. Non pas qu'il faille éviter le sujet mais bien que chacun n'ont jusque là parlé que de ce combat en oubliant que pour pouvoir disputer une finale, il faut tout simplement arriver jusqu'à elle !!

Nous avons applaudi (encore que ce ne soit pas le cas de tout le monde) à ce nouvel exploit de Sergei, car s'il est un nom à coller là dessus c'est bien exploit. On commence à avoir du mal à compter ses résultats de niveau européen et mondial, on aime, on voudrait bien compter...

Léna, notre deuxième représentante sur place voyait, le lendemain, ses objectifs de qualification directe pour les J.O s'évaporer durant le golden score. Les minimas seront rudes à obtenir. En connaissant les possibilités de la fille, elle peut le faire. La fiesta sur place fut différée de quelques jours par la fatigue. Une fois récupéré z'avons pu aller célébrer ce résultat. En compagnie de sieur Gilbert (qui va devoir fournir 81 litres d'un breuvage malté suite à un pari sympathique, un de ceux qu'on est content de perdre) et Gervais (notre trappeur de points en LNA) présent sur place comme partenaire mais pas à l'abri d'une future participation.



Pascal avec le matos...

#### Aparté 1

Il faut ajouter quelques lignes sur le niveau de vie de nos amis, on sait que s'ils avaient les mêmes résultats dans un sport à fric ils seraient à l'abri de tout souci financier pour 30 ou 40 générations. Est-ce injuste ? Ils ne s'en plaignent pas, ne s'en excusent pas non plus. Il me semble pourtant que tout ce qu'ils investissent profite finalement au pays, au canton, à la ville. Un exemple pour les jeunes quel que soit le sport ou l'activité qu'ils pratiquent ou qu'ils vont pratiquer. Pour les plus anciens aussi, un espoir inespéré de voir ses enfants, petits enfants, pour entrer dans une salle de sport, traverser la rue et ne pas rester dans celle-ci. On veut bien les citer, les féliciter au mieux. La main au budget reste un geste rare en faveur des sports dits « petits ». Moi j'appelle ça récupérer l'exploit.

Voilà qui me suggère une citation d'un humain, un vrai, nommé Michel Colucci « Les gens disent tout le temps : "Moi, j'ai voté pour celui-là, et maintenant au lieu de foutre du

pognon dans les écoles, il met du pognon dans les prisons !". Hé, dis donc, il y a un truc dont on est sûr quand on est ministre, c'est qu'on ne retournera pas à l'école, tandis qu'en prison faut voir ».

Une telle ampleur de vérité est présente dans cette phrase pas innocente du tout (elle non plus). S'agissant du sport, de l'art ou que sais-je encore c'est le même topo. Y'en a pas un pour rattraper l'autre. De peur d'être entraîné dans la chute sans doute. Et eux de se dire qu'en n'allant pas trop haut ni trop loin et en fermant leurs gueules ils pourront peut-être rester en place... et voilà que nous allons leur donner raison...

C'est de notre faute.

#### Aparté 2

C'est vrai que chaque fois je hurle sur ce qui ne va pas. Il faut bien le dire, il y a une kyrielle de choses qui vont bien, elles paraissent normales souvent, on ne s'y arrête, elle le mériteraient. Elles mériteraient la même chose de faire partie d'un monde plus proche de celui, idéal ou presque, qui émerge de nos cerveaux féconds (en un mot), et c'est la raison pour laquelle il faut probablement bosser sur ce qui nous semble incorrect.

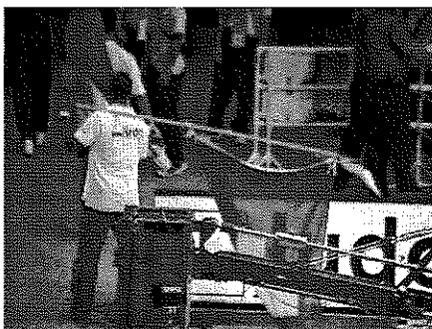
Et puis je ne vous retiens pas plus longtemps, pour ceux qui sont arrivés jusqu'à ces lignes, de crainte que notre moissonneur ne cesse de récolter ses médailles sur les différents champs de la gloire, ceci dans le seul but de couper la liaison de mon clavier. Je le préviens de suite, j'ai un stylo dans la botte et il est chargé...

Je leur souhaiterai volontiers bonne chance pour la suite, sauf qu'il y a longtemps que nous savons que ce n'est pas de la chance. C'est pour nous la chance... qu'ils bossent aussi bien.

A+

O. Schmutz

[www.sergei.ch](http://www.sergei.ch)



Et là, ça pue la fin...

## RÉSULTATS

### Tournoi national d'Uster, le 27.09.2003

2 <sup>ème</sup>	FARINELLI Yannick	Espoir	+ 73 kg
3 <sup>ème</sup>	DELLA RICCA Katia	Dame	- 52 kg
5 <sup>ème</sup>	MATHIS Oliver	Elite	- 60 kg

### Tournoi international par équipes de Cortailod le 12.10.2003

1 <sup>er</sup>	CHAVANNE Mike	Avec l'équipe du cadre talents	- 55 kg
-----------------	---------------	--------------------------------	---------

### Tournoi international de Porrentruy, le 19.10.2003

1 <sup>er</sup>	CHAVANNE Mike	Ecolier A	- 55 kg
-----------------	---------------	-----------	---------

#### Divers

Jeremy Touati est sélectionné pour les championnat d'Europe junior

Fermé le lundi

Grand parking



Spécialité maison "le bonjour"  
Grand choix de menus - Cuisine bourgeoise

Mariage de cuisine suisse, française et italienne  
Salle pour banquets (10 à 500 personnes)

Croix-Blanche 27  
1066 Epalinges

Odile & Nicola Miceli

Tél. 021/ 784 06 09  
Fax 021/ 784 06 23

## 2004: année d'élections!

Effectivement, l'année prochaine, au mois de mars lors de l'assemblée générale du JKL, vous serez appelés à élire le comité. Comme d'habitude, toutes les places sont disponibles. Il en est cependant une que son occupant actuel ne revendique pas pour un nouveau mandat. Il s'agit de la place qu'occupe actuellement André Peneveyre. Au comité depuis 17 ans, André gère tout ce qui touche à l'arbitrage, il était jusqu'à il y a peu responsable des arbitres de la région I. Ayant cessé toute fonction officielle auprès de la FSJ, André désire également mettre un terme à son activité au sein du comité. Le poste est donc vacant pour toute personne ayant envie de s'investir dans la bonne marche du JKL. Le poste à repourvoir n'aura pas de dénomination particulière et il s'agira, pour le remplaçant d'André, de seconder les autres membres du comité dans leurs diverses tâches. Ce n'est pas le travail qui manque, il faut donc que la (les) personne(s) intéressée(s) n'ait(ent) pas peur de retrousser leurs manches!

J'invite donc toutes celles et tous ceux que ce poste intéresse, où qui revendiquent une autre place, à me contacter. Adressez-vous au secrétariat, Michèle vous fournira mes coordonnées.

Ph. Schneiter



### STATION AGIP BLECHERETTE

Philippe Chiofalo

Shop - bar à café - lavage

Plaines-du-loup 48  
1018 LAUSANNE

Téléphone : 021/646.77.33  
Fax : 021/646.77.33

## Tournoi de Noël: samedi 13 décembre 03

Déjà! Et bien oui, nous voici de nouveau à l'époque de notre traditionnel tournoi qui réunit tous les enfants du club qui veulent se mesurer à leurs copains d'entraînement. Comme chaque année également nos jeunes judokas auront la possibilité de combattre contre les ceintures noires du club lors du randori qui suivra ces joutes amicales. Nous aurons la chance d'avoir avec nous le double champion d'Europe, double médaillé aux championnats du monde (tout récent vice-champion du monde des -81 kg à Osaka), je veux bien entendu parler de:

### Sergei Aschwanden

Toutes celles et ceux qui veulent le voir, (le toucher?), ou discuter avec ce champion d'exception, ou lui faire signer un autographe, sont les bienvenus dans notre dojo à l'occasion de ce tournoi. Réservez cette date et venez nous rendre visite!!

Ph. Schneiter

## Judo et voyages font bon ménage

### Voyages Chailly

Pont de Chailly - Lausanne

matias aschwanden

Propriétaire

Av. de Chailly 4  
Pont de Chailly  
1012 LAUSANNE

Tél. (021) 652 32 05  
Fax. (021) 652 50 60  
E-mail: chailly.voyage@urbanet.ch

Nos heures d'ouverture:

De Lundi à vendredi: 8h30-12h30 14h-18h30 samedi: 9h-12h

# LA T. B.

Taverne Bernoise  
PMU St-Martin

Nouvelle Direction : Domenica Sapone et Gérard Belland

Spécialités de Caquelons :

VIGNERON - T. B. - PÊCHEURS

Fondues : Fromage et Bourguignonne

Mets de brasserie

Tartares de boeuf ou saumon

Le steak du Perdant (cheval) 200 g

Plus de 25 whiskys à choix

Salle pour sociétés - 2 jeux de quilles fédérés

Rue St-Martin 20  
1003 LAUSANNE

Tél. 021/323 81 68  
Fax 021/323 81 81

# J.P.

## CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES

### Jean-Jacques Pahud et Fils S.A.

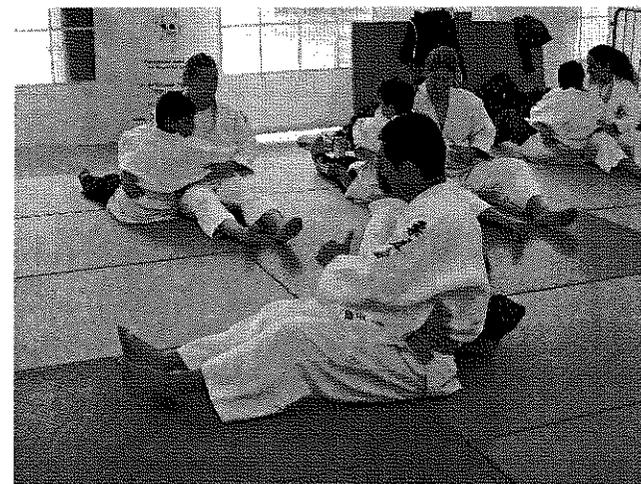
Maîtrises fédérales

Rue de Genève 46 1000 Lausanne 9 Tél. 021 625 66 11 Fax 021 624 47 36

## Semaine olympique 12 au 16 octobre 03

Une fois de plus le JKL y était et a vu défiler pas loin de 300 enfants!! Sur cinq jours et avec un tapis de 25 m<sup>2</sup>, c'est assez fantastique. Félicitations à ceux qui ont donné de leur temps pour représenter le judo et faire un peu de pub pour notre club!

Ph. Schneiter



Initiation au travail au sol



**Examens avec Me Katanishi pour devenir  
ceinture orange, verte, bleue ou brune**

Jour	Date	Horaire	Membres
Jeudi	04.12.2003	17 h 30 à 19 h 00 19 h 00 à 20 h 30	Enfants Jeunes & adultes
Vendredi	05.12.2003	16 h 30 à 19 h 00 19 h 00 à 20 h 30	Enfants Jeunes & adultes

**Qui peut s'inscrire et comment s'y prendre :**

Il faut avoir :

- l'âge minimum requis, selon la page 6 de votre brochure.
- le nombre d'heures de cours demandé, selon la page 6 de votre brochure.
- les connaissances des prises, du vocabulaire, etc., selon la page 5 de votre brochure pour les enfants jusqu'à 14 ans, ou la feuille bleue pour les autres.
- votre professeur doit vous donner son accord.
- les cotisations doivent être payées.

Si ces conditions sont remplies, veuillez compléter le coupon ci-dessous (signature des parents pour les moins de 16 ans) et le remettre au secrétariat (attention à l'horaire) avec :

- **Fr. 5.-**
- **la licence FSJ obligatoire**

Dernier délai pour l'inscription : 02.12.2003

**Formulaire d'inscription à l'examen de ceinture  
orange - verte - bleue ou brune**

Nom & Prénom : .....

Date de naissance : .....

Inscr. à l'examen de ceinture :  orange  verte  bleue  brune

Date du dernier examen : .....

Date choisie :  Jeudi 04.12.2003  
 Vendredi 05.12.2003

Date et signature : .....

(parents pour les moins de 16 ans)

**A remettre avec la licence + Fr. 5.-, jusqu'au 02.12.2003**



# Judo Kwai Lausanne

Avenue du Tribunal-Fédéral 4 - Case postale 3076 - 1002 Lausanne  
☎ 021 323 83 94 - Fax 021 312 72 65  
info@judokwailausanne.ch

## Tournoi de Noël des enfants

Date :	<b>Samedi 13 décembre 2003</b>
Lieu :	A notre dojo de Lausanne
Horaire par catégorie de poids :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>9 h :</b> -22 -24 -26 -28 -30 -33</li> <li>• <b>10 h :</b> -36 -40 -45 -50 -55 +55</li> </ul>
Qui peut s'inscrire :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• les écoliers (ères) de 1988 et plus jeunes, qui sont membres du JK Lausanne / Epalinges et du JC Cheseaux (club invité)</li> <li>• avoir au minimum la ceinture jaune</li> <li>• être en ordre avec ses cotisations</li> </ul>
Finance d'inscription :	Fr. 5.- à déposer, en même temps que le formulaire, au secrétariat <b>aucune inscription ne sera enregistrée sans le paiement</b>
Assurance :	sous votre propre responsabilité
Délai d'inscription :	<b>Mercredi 10 décembre 2003</b>
Randori de Noël :	La manifestation sera immédiatement suivie du randori de Noël avec les ceintures noires du club

Avec les salutations sportives du comité directeur.

✂

## Formulaire d'inscription au tournoi de Noël des enfants du samedi 13 décembre 2003

Nom & Prénom :	
Date de naissance :	
Grade :	
Poids (contrôlé par v/professeur) :	
Dojo :	<input type="checkbox"/> Lausanne <input type="checkbox"/> Epalinges <input type="checkbox"/> Cheseaux
Date :	
Signature des parents :	

Formulaire à déposer au secrétariat du Judo Kwai Lausanne  
Jusqu'au mercredi 10 décembre 2003, dernier délai, avec Fr. 5 -



# Judo Kwai Lausanne

Section Epalinges – Dojo de la Croix-Blanche

## Horaire d'entraînement

Jour	de	à	Genre de cours	Professeur
Lundi	16 h 00	17 h 00	Judo enfants débutants dès 7 ans	Réhane Zobrist
	17 h 00	18 h 00	Judo enfants ceintures jaune et orange	Réhane Zobrist
	18 h 00	19 h 30	Judo enfants dès ceinture orange	Réhane Zobrist
Mardi	19 h 30	21 h 00	Ju-Jitsu moyens	Marcel Python
	21 h 00	21 h 30	Kata, préparation aux examens	Marcel Python
Mercredi	16 h 00	17 h 00	Judo enfants débutants dès 7 ans	Rolf Bernau
	17 h 00	18 h 00	Judo enfants débutants et avancés	Rolf Bernau
	18 h 00	19 h 00	Judo enfants avancés	Rolf Bernau
	19 h 00	20 h 30	Ju-Jitsu débutants dès 15 ans	Marcel Python
Jeudi	19 h 30	21 h 00	Ju-Jitsu avancés	Marcel Python
	21 h 00	21 h 30	Kata, préparation aux examens	Marcel Python

Secrétariat : Avenue du Tribunal-Fédéral 4 – Case postale 3076 – 1002 Lausanne  
Mme Michèle Clerc, 2<sup>ème</sup> dan Judo et monitrice Jeunesse et Sport 3, est disponible aux horaires ci-dessous, sauf pendant les vacances scolaires.

Mardi 18 h 30 à 19 h 30	Mercredi 14 h 00 à 18 h 30	Vendredi 18 h 30 à 19 h 30
-------------------------	----------------------------	----------------------------

☎ 021 / 323.83.94 – Fax 021 / 312.72.65 – e-mail : [info@judokwailausanne.ch](mailto:info@judokwailausanne.ch)

## Le JKL sur le Net

### Judo :

- site Internet [www.judokwailausanne.ch](http://www.judokwailausanne.ch)
- e-mail [info@judokwailausanne.ch](mailto:info@judokwailausanne.ch) Pour l'administratif  
[judo@judokwailausanne.ch](mailto:judo@judokwailausanne.ch) Pour les compétitions/stages

### Ju-Jitsu :

- site Internet [www.ju-jitsu-jkl.ch](http://www.ju-jitsu-jkl.ch)
- e-mail [ju-jitsu@judokwailausanne.ch](mailto:ju-jitsu@judokwailausanne.ch)

### Gazette :

- e-mail [gazette@judokwailausanne.ch](mailto:gazette@judokwailausanne.ch)

*Il ne tient qu'à vous de remplacer cette page  
blanche par votre publicité !!*

*Quatre numéros de la Gazette sont envoyés chaque  
année  
à plus de cinq cents ménages*

*Cet espace vous intéresse ??*

*Renseignements au 079 / 247.34.44*



# Judo Kwai Lausanne

Avenue du Tribunal-Fédéral 4 – Case postale 3076

## Horaire Judo

Jour	de	à	Genre de cours
<b>Lundi</b>	16 h 30	17 h 30	Judo enfants initiation dès 7 ans
	17 h 30	19 h 00	Judo enfants dès ceinture jaune
	19 h 15	20 h 45	Judo jeunes / adultes entraînement libre
<b>Mardi</b>	9 h 00	10 h 15	Self-défense aînés / dames
	16 h 30	17 h 30	Judo enfants initiation dès 7 ans
	17 h 30	19 h 00	Judo enfants dès ceinture jaune
	19 h 15	20 h 45	Judo jeunes / adultes général
<b>Mercredi</b>	14 h 30	15 h 30	Judo enfants initiation dès 7 ans
	15 h 30	17 h 00	Judo enfants dès ceinture jaune
	17 h 00	18 h 30	Judo enfants / jeunes avancés
	18 h 30	19 h 30	Judo compétition dojo régional : technique
	19 h 30	21 h 00	Judo compétition dojo régional : randori
<b>Jeudi</b>	16 h 30	17 h 30	Judo enfants initiation dès 7 ans
	17 h 30	19 h 00	Judo enfants dès ceinture jaune
	19 h 15	20 h 45	Judo jeunes / adultes général
<b>Vendredi</b>	09 h 00	10 h 15	Self-défense aînés / dames
	16 h 30	17 h 30	Judo enfants ceinture jaune
	17 h 30	19 h 00	Judo enfants ceintures orange et verte
	19 h 15	20 h 45	Judo jeunes / adultes avancés

### Responsable de l'enseignement

Me Hiroshi Katanishi, 7<sup>ème</sup> dan Judo, professeur diplômé et expert dan de la FSJ, expert Jeunesse et Sport, conseiller technique de l'équipe suisse.

### Responsable du secrétariat

Mme Michèle Clerc, 2<sup>ème</sup> dan Judo et monitrice Jeunesse et Sport 3, disponible aux horaires ci-dessous, sauf pendant les vacances scolaires.

*Attention la secrétaire peut être exceptionnellement absente.*

<b>Mardi</b> 18 h 30 à 19 h 30	<b>Mercredi</b> 14 h 00 à 18 h 30	<b>Vendredi</b> 18 h 30 à 19 h 30
--------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------

☎ 021 / 323.83.94 – Fax 021 / 312.72.65 – e-mail : [info@judokwailausanne.ch](mailto:info@judokwailausanne.ch)

## Agenda

DATE	MANIFESTATION	LIEU
04/05.12	Examen de kyu	Dojo de Mon-Repos
06.12	3 <sup>ème</sup> tour LN dames / NE - JKL - Collombey-Muraz	Neuchâtel
13.12	Tournoi de Noël des Enfants + randori avec LNA et adultes	Dojo de Mon-Repos
18.12/09.01	Vacances enfants – jeunes et adultes libre ma + jeu 19h15 à 20h45	Dojo de Mon-Repos
10.01	1 <sup>er</sup> tour final LN A	
17/18.01	Tournoi national de Morges	Morges
24-25.01	Cours FSJ JJ – instructeurs de kata + examens de dan	Dojo de Mon-Repos
24.01	1 <sup>er</sup> tour tournoi équipes écoliers	Bussigny
08.02	Tournoi de Paris	Paris
28.02	4 <sup>ème</sup> tour LN dames JKL – GE Joshi Team – Team Fibourg	Dojo de Mon-Repos
13.03	2 <sup>ème</sup> tour tournoi équipes écoliers	Dojo de Mon-Repos
20.03	Championnat vaudois	Savigny
21.03	Tournoi cantonal vaudois pour écoliers nés en 91 et 92	Savigny
27.03	2 <sup>ème</sup> tour final LNA	
05-16.04	Vacances scolaires	
17.04	3 <sup>ème</sup> tour final LNA	
24-25.04	Tournoi international Gallus	Gossau
01-02.05	Tournoi national de Bellinzona	
08.05	Assemblée générale FSJ	Bienne
15.05	Finale tournoi écoliers par équipes	Cheseaux
15.05	4 <sup>ème</sup> tour final LNA	
29.05	Coupe de la Ville de Sierre	Sierre
03-/04.06	Examen de Kyu	Dojo de Mon-Repos
05.06	Finales championnats suisses par équipes	Bienne
19.06	Examen de Dan	Dojo de Mon-Repos
19.06	Journée nationale Ju-Jitsu	Macolin
20.06	Journée nationale Judo	Macolin

Prochain tirage de la Gazette, février 2004. Prière de déposer les articles à faire paraître dans la « boîte Gazette » au secrétariat, jusqu'au 25 janvier. Merci d'avance.

(les articles sous forme d'e-mail ou de disquettes sont les bienvenus !)